

7 Lieferumfang | Scope of delivery | Contenu de la livraison | Contenuto della confezione

Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit. | Check the scope of delivery for completeness and integrity. | Vérifiez le Contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité. | Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.

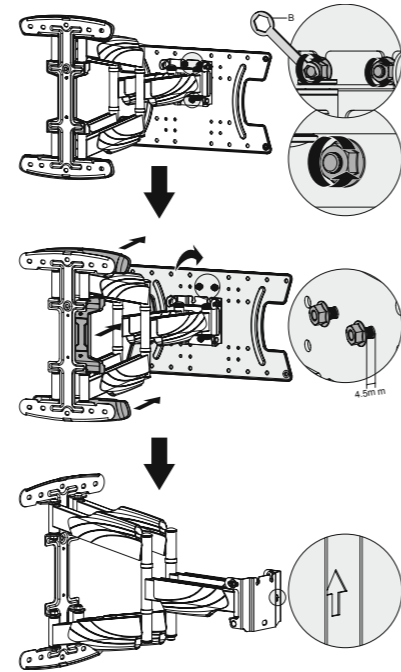
Teil Part Partie Parte	Abb. Fig. Illus. Fig.	Kürzel Abbreviation Abréviatiion Sigla	Stck. Pcs. Pièce Numero
TV-Wandhalterung TV wall bracket Support mural TV Supporto a muro per TV		A	1
M5x14		M-A	4
M6x14		M-B	4
M8x20		M-C	4
M6x30		M-D	4
M8x30		M-E	4
Unterlegscheibe D5 Washer D5 Rondelle D5 Rondella D5		M-F	4
Unterlegscheibe D8 Washer D8 Rondelle D8 Rondella D8		M-G	4
TV-Abstandhalter TV spacer Entretoise TV Distanziatore TV		M-H	8
TV-Abstandhalter TV spacer Entretoise TV Distanziatore TV		M-I	4
Wandschraube 6.3x55 Wall screw 6.3x55 Vis murale 6.3x55 Vite a muro 6.3x55		W-A	5
Betondübel 10.0 mm Concrete dowel 10.0 mm Cheville en béton 10.0 mm Tassello di cemento 10.0 mm		W-B	5
Unterlegscheibe Washer Rondelle Rondella		W-C	5
Werkzeug Tools Outils Utensile			
Schraubenschlüssel Wrench Clé à fourche Chiave inglese		B	1
Innensechskant-Schlüssel Allen key Clé Allen Chiave a brugola		C	1

8 Benötigtes Werkzeug | Required Tools | Outils requis | Utensile necessario

Werkzeug Tool Outil Utensile	Abb. Fig. Illus. Fig.
Kreuzschlitzschraubendreher Philips screwdriver Tournevis cruciforme Cacciavite a croce	
Bleistift Pencil Crayon Matita	
Leitungssucher Line finder Déecteur de câbles Rilevatore di linee	
Wasserwaage Spirit level Niveau à bulle Livello di spirito	
Bohrmaschine Drill Perceuse électrique Trapano	
geeigneten Bohrer (Stein/Holz) suitable drill (stone / wood) foret approprié (pierre / bois) trapano adatto (pietra / legno) (Ø 10.0 mm)	

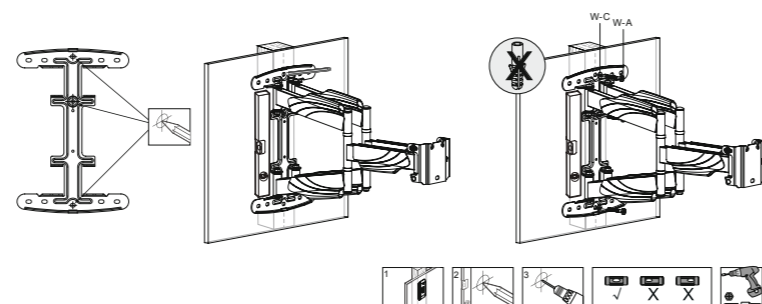
9 Montage | Mounting | Montage | Montaggio

9.1 Montagevorbereitung | Assembly preparation | Préparation de l'assemblée | Preparazione del montaggio

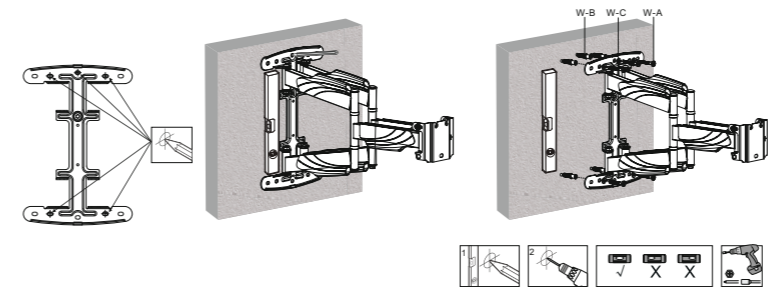


9.2 TV-Wandhalterung befestigen | Fastening the ceiling plate | Fixation de la plaque de plafond | Fissaggio piastra a soffitto

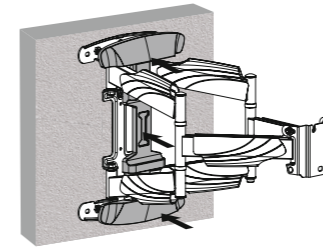
9.2.1 Montage an eine stabile Holzwand | Installation on a sturdy wooden ceiling | Montage sur un plafond en bois stable | Montaggio su un soffitto stabile in legno



9.2.2 Montage an eine Betonwand | Installation on a concrete ceiling | Montage sur un plafond en béton | Montaggio su un soffitto in calcestruzzo

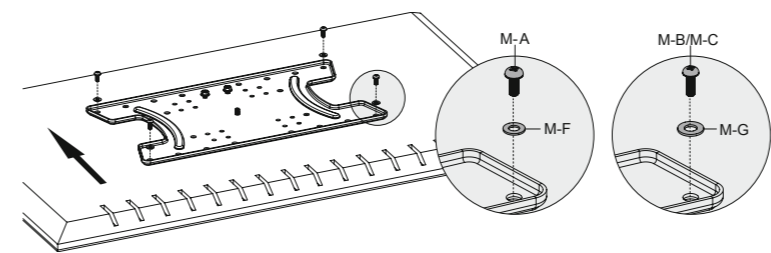


9.3 Anbringen der Abdeckungen | Attaching the covers | Fixation des couvertures | Fissaggio dei coperchi

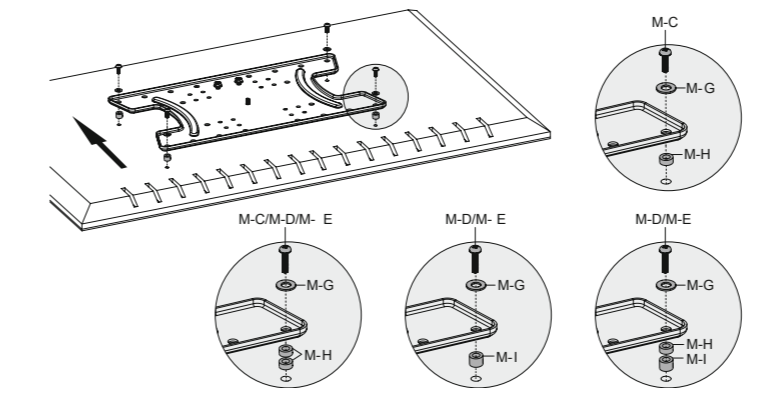


9.4 Anbringen der Adapterhalterungen an einen Flachbildschirm | Attaching the adapter brackets to the flat screen | Fixez les supports de l'adaptateur à l'écran plat | Collegare le staffe dell'adattatore allo schermo piatto

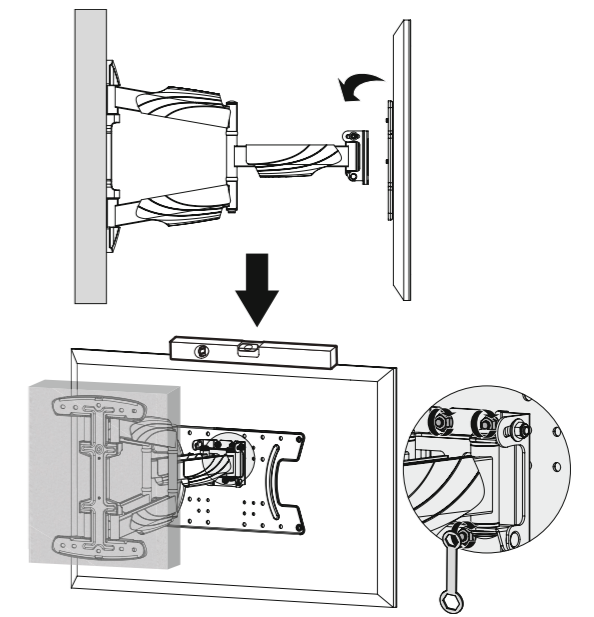
9.4.1 mit flacher Rückseite / with a flat back / avec un dos plat / con un dorso piatto



9.4.2 mit gewölbter Rückseite / with a curved back / avec un dos incurvé / con una parte posteriore curva

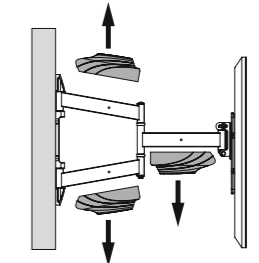


9.5 Einhängen und Sichern des Flachbildschirms | Attaching and securing the flat screen | Fixez et sécurisez l'écran plat | Collegare e fissare lo schermo piatto

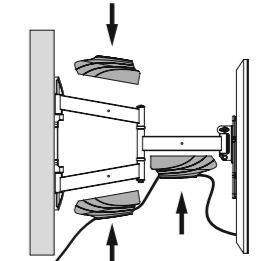


9.6 Kabelführung der Anschlusskabel | Cable routing of the connecting cables | Acheminement des câbles de connexion | Passaggio dei cavi di collegamento

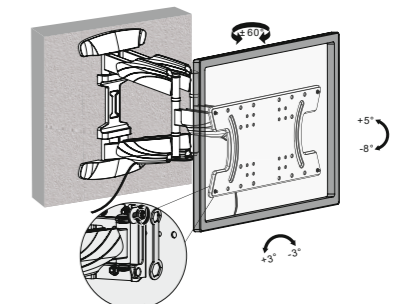
9.6.1 Abdeckung entfernen | Remove cover | Retirer le couvercle | Rimuovere il coperchio



9.6.2 Kabel durchführen und Abdeckung wieder anbringen | Pass the cable through and replace the cover | Faites passer le câble et remplacez le couvercle | Far passare il cavo e riposizionare il coperchio



9.7 Einstellen des Neige- und Schwenkwinkels | Adjusting the tilt and swivel angle | Réglage de l'inclinaison et de l'angle de pivotement | Regolazione dell'inclinazione e dell'angolo di rotazione



7 Alcance de entrega | Leveringsomvang | Zakres dostaw

Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro. | Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is. | Sprawdź zawartość opakowania pod względem kompletności i integralności.

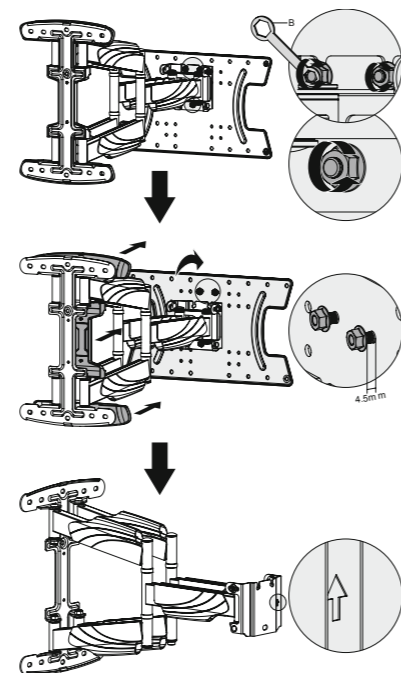
Parte Deel Część	Ilust. Illust. Ilust.	Abreviatura afkorting skrot	pieza stuk kawalek
Soporte de pared para TV TV muurbeugel Uchwyt ścienny do telewizora		A	1
M5x14		M-A	4
M6x14		M-B	4
M6x30		M-C	4
M8x30		M-D	4
M8x50		M-E	4
Arandela D5 Sluitring D5 Podkładka D5		M-F	4
Arandela D8 Sluitring D8 Podkładka D8		M-G	4
Espaciador de TV TV-afstandhouder Odstęp TV		M-H	8
Espaciador de TV TV-afstandhouder Odstęp TV		M-I	4
Tornillo de pared 6.3x55 Muurschroef 6.3x55 Śruba ścienna 6.3x55		W-A	5
Taco de hormigón Betonnen plug Kolek betonowy		W-B	5
Arandela Sluitring Podkładka		W-C	5
herramientas gereedschap narzędzie			
Llave inglesa Moersleutel Klucz		B	1
Llave Allen Inbusleutel Klucz imbusowy		C	1

8 Herramientas requeridas | Vereist gereedschap | wymagane narzędzia

Herramientas gereedschap Narzędzia	Ilust. Illust. Ilust.
Destornillador Phillips Kruiskopschroevendraaier Śrubokręt krzyżakowy	
Lápiz potlood ołówek	
Buscador de línea Lijnzoeker Lokalizator linii	
Nivel de burbuja Waterpas Poziomica	
Perforadora Boormachine Wiertarka	
taladro adecuado (piedra / madera) geschikte boor (steen / hout) odpowiednie wiertło (kamień / drewno) (Ø 10.0 mm)	

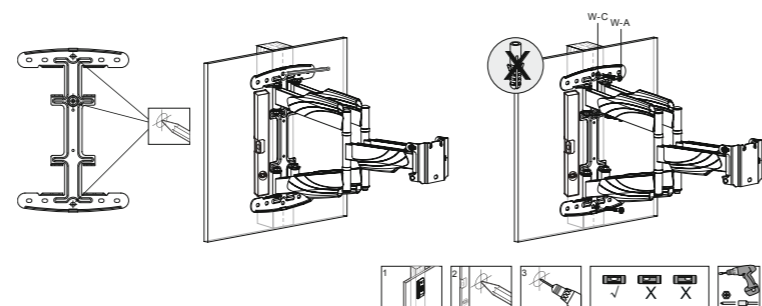
9 Asamblea | Vergadering | Zgromadzenie

9.1 Preparación del montaje | Montagevoorbereiding | Przygotowanie montażu

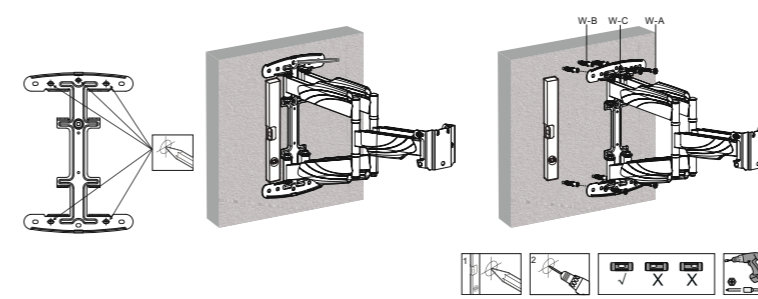


9.2 Fije el soporte de pared para TV | Bevestig de tv-muurbeugel | Przymocuj wspornik ścienny telewizora

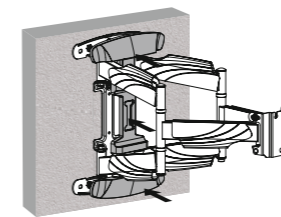
9.2.1 Instalación en una pared de madera estable | Installatie op een stabiele houten muur | Montaż na stabilnej drewnianej ścianie



9.2.2 Instalación en muro de hormigón | Installatie op een betonnen muur | Montaż na betonowej ścianie

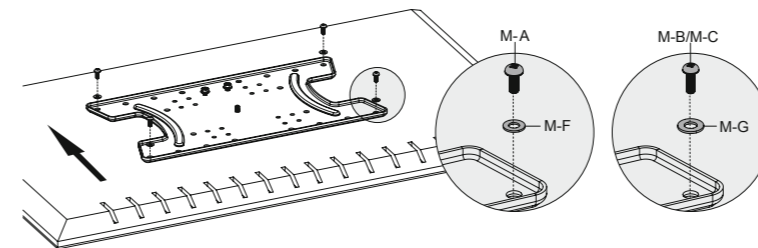


9.3 Fijar las cubiertas | Het bevestigen van de deksels | Mocowanie okładek

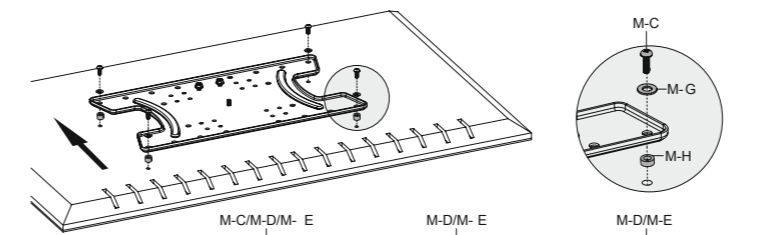


9.4 Fije los soportes del adaptador a la pantalla plana | Bevestig de adapter beugels aan het flatscreen | Przymocuj wsporniki adaptera do płaskiego ekranu

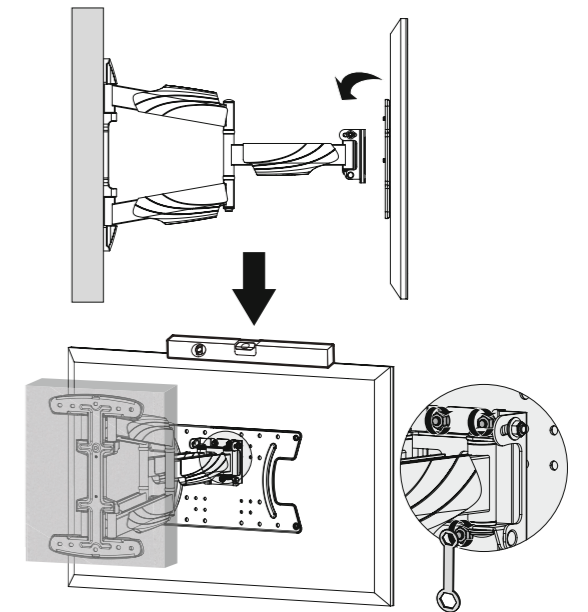
9.4.1 con respaldo plano | met een platte achterkant | z płaskim tyłem



9.4.2 con respaldo curvado | met een gebogen achterkant | z zakrzywionym tyłem

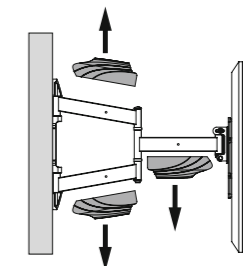


9.5 Adjunte y asegure la pantalla plana | Bevestig en bevestig het flatscreen | Zamocuj i zabezpiecz płaski ekran

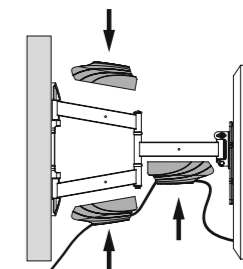


9.6 El enrutamiento de los cables de conexión | Kabelgeleiding van de aansluitkabels | Przeprowadzić kabel połączeniowy

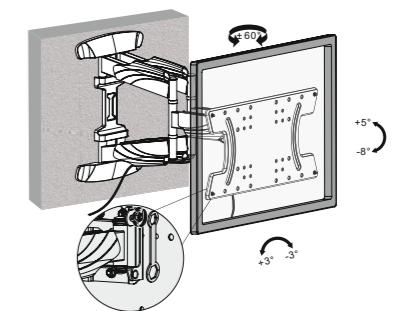
9.6.1 Quita la cubierta | Verwijder het deksel | Zdejmij pokrywę



9.6.2 Pase el cable y vuelva a colocar la tapa | Voer de kabel door en plaats het deksel terug | Przelóż przewód i wymień pokrywę



9.7 Ajustando el ángulo de inclinación y giro | Instellen van de kantel- en zwenkhoek | Regulacja kąta nachylenia i obrotu



7 Leveringsomfang | Leveransens omfattning | Rozsah dodávky

Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte. |
Kontrollera att leveransen är fullständig och inte är skadad. |
Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.

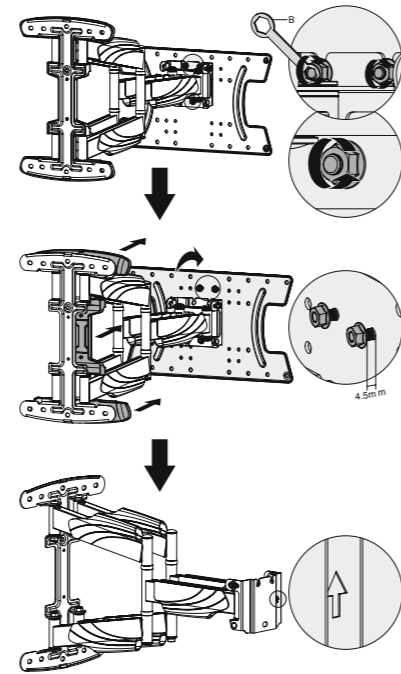
del del Část	Illus. Illus. Illus.	sammen-trækn. kontr. Zkratky	stykke bit kus
Tv-vægbeslag TV-väggfäste TV držák na zeď		A	1
M5x14		M-A	4
M6x14		M-B	4
M6x30		M-C	4
M8x30		M-D	4
M8x50		M-E	4
spændeskive D5 bricka D5 Podložka D5		M-F	4
spændeskive D8 bricka D8 Podložka D8		M-G	4
Tv-afstand TV-distans TV spacer		M-H	8
Tv-afstand TV-distans TV spacer		M-I	4
Vægskruer 6.3x55 Väggskruv 6.3x55 Nástěnný šroub 6.3x55		W-A	5
Beton dyvel Betongpinne Betonová hmoždinka		W-B	5
spændeskive bricka Podložka		W-C	5
værktøj verktyg nástroj			
skruenøgle skiftnyckel Klíč		B	1
Unbrakonøgle Insexnyckel Allen klíč		C	1

8 Nødvendige værktøjer | Nödvändiga verktyg | Požadované nástroje

værktøj verktyg nástroj	Illus. Illus. Illus.
Phillips skruetrækker Phillips skruvmejsel Šroubovák Phillips	
blyant blyertspenna Tužka	
Linjesøger Linjesökare Vyhledávač linek	
Åndens niveau Åndenivå Vodováha	
Boremaskine Borrmaskin Vrtací stroj	
passende bor (sten / træ) lämplig borrar (sten / trä) vhodný vrták (kámen / dřevo) (Ø 10,0 mm)	

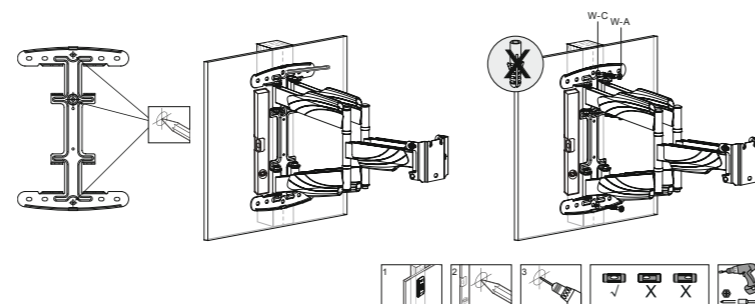
9 Montering | Montering | Shromáždění

9.1 Forberedelse til installation | Förberedelse för installation | Příprava na instalaci

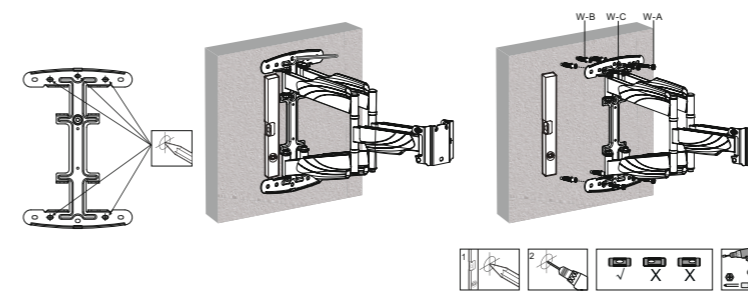


9.2 Sæt tv-vægbeslaget på | Fäst tv-väggfästet | Připojte nástěnnou konzolu televizoru

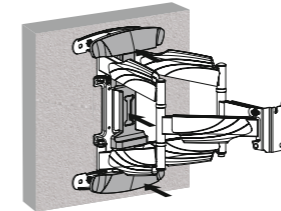
9.2.1 Installation på en stabil trævæg | Installation på en stabil trævæg | Instalace na stabilní dřevěnou zeď



9.2.2 Installation på en betongvæg | Installation på en betongvägg | Instalace na betonovou zeď

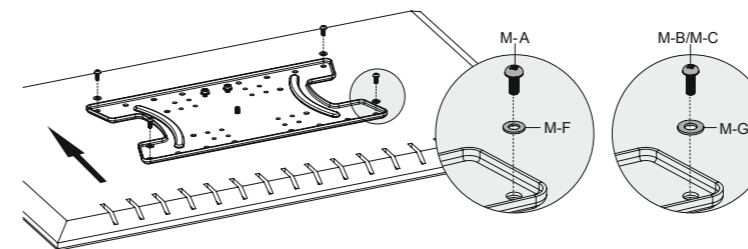


9.3 Montering af dækslerne | Fäst skydden | Připevnění krytů

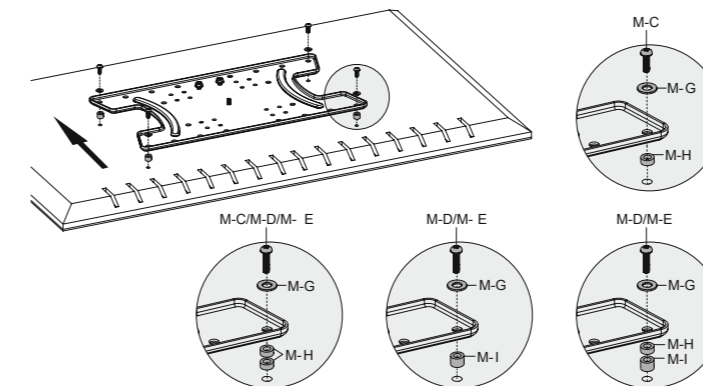


9.4 Sæt adapterbeslagene på en fladskærm | Fäst adapter-fästena på en platt skärm | Připevněte držáky adaptéru k ploché obrazovce

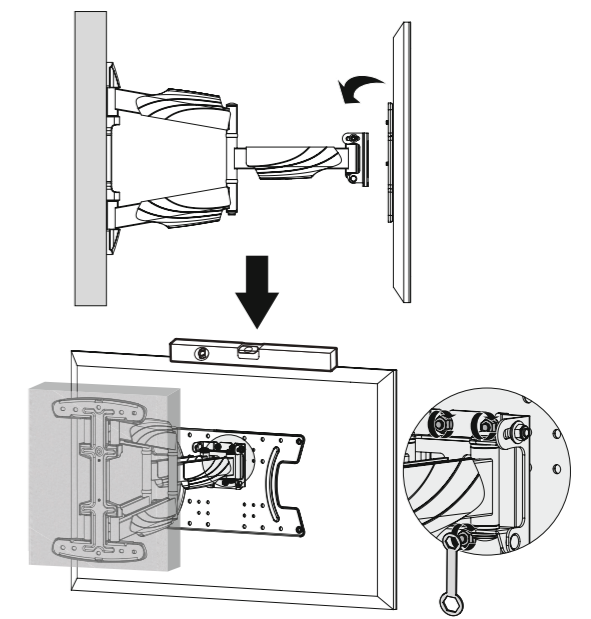
9.4.1 med flad ryg | med platt rygg | s plochou záda



9.4.2 med en buet ryg | med en böjd rygg | se zakřiveným hřbetem

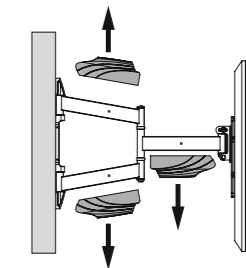


9.5 Fastgør og fastgør fladskærmen | Fäst och fäst plattskärmen | Připojte a zajistěte plochou obra zovku

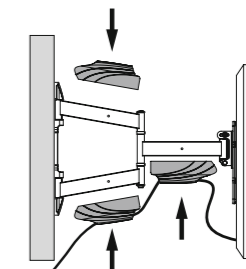


9.6 Kabelføring af forbindelseskabler | Kabelföring av anslutningskablarna | Vedení kabelů připojovacích kabelů

9.6.1 Fjern dækslet | Ta bort locket | Sejměte kryt



9.6.2 Før kablet, og sæt dækslet på igen | Dra kabeln och sätt tillbaka luckan | Ved'te kabel a nasad'te kryt



9.7 Justering af hældnings- og drejevinklen | Justera lutnings- och svängvinkeln | Nastavení sklonu a úhlu natočení

